

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	黃桂蘭	服務機關	1. 新北市議會		職 稱	1. 議員	
			2.			2.	
申報 日	114 年 11 月 01 日		申報 類別	定期申報			
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女				
稱 謂		姓 名		稱 謂		姓 名	
配偶		李金池					

(二) 不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
桃園市龍潭區干城段	3,731.05	960 分之 1	黃桂蘭	91 年 09 月 04 日	繼承	(超過五年)
桃園市龍潭區干城段	1,024.75	960 分之 1	黃桂蘭	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
桃園市龍潭區干城段	1,410.58	960 分之 1	黃桂蘭	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
桃園市龍潭區干城段	9,822.66	960 分之 1	黃桂蘭	91 年 09 月 04 日	繼承	(超過五年)
桃園市龍潭區干城段	1,925.31	960 分之 1	黃桂蘭	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
桃園市龍潭區干城段	439.86	960 分之 1	黃桂蘭	99 年 12 月 03 日	自耕保留地持分交換	(超過五年)
桃園市龍潭區干城段	2,119.21	960 分之 1	黃桂蘭	99 年 12 月 03 日	自耕保留地持分交換	(超過五年)
桃園市龍潭區干城段	966	960 分之 1	黃桂蘭	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
桃園市龍潭區干城段	215.21	960 分之 1	黃桂蘭	99 年 12 月 03 日	自耕保留地持分交換	(超過五年)
桃園市龍潭區干城段	363.03	960 分之 1	黃桂蘭	99 年 12 月 03 日	自耕保留地持分交換	(超過五年)
桃園市龍潭區干城段	45.48	960 分之 1	黃桂蘭	99 年 12 月 03 日	自耕保留地持分交換	(超過五年)
桃園市龍潭區干城段	860.76	960 分之 1	黃桂蘭	99 年 12 月 03 日	自耕保留地持分交換	(超過五年)
桃園市龍潭區干城段	279.31	960 分之 1	黃桂蘭	91 年 09 月 04 日	繼承	(超過五年)
桃園市龍潭區干城段	434.63	960 分之 1	黃桂蘭	99 年 12 月 03 日	自耕保留地持分交換	(超過五年)
桃園市龍潭區金龍段	1,526.08	960 分之 1	黃桂蘭	91 年 09 月 04 日	繼承	(超過五年)
桃園市龍潭區金龍段	646.95	960 分之 1	黃桂蘭	91 年 09 月 04 日	繼承	(超過五年)
桃園市龍潭區金龍段	6,308.29	960 分之 1	黃桂蘭	91 年 09 月 04 日	繼承	(超過五年)

桃園市龍潭區高原段	1,230.32	960 分之 1	黃桂蘭	91 年 09 月 04 日	繼承	(超過五年)
桃園市龍潭區高原段	1,290.78	960 分之 1	黃桂蘭	100 年 01 月 19 日	自耕保留 地持分交 換	(超過五年)
桃園市龍潭區龍祥段	3,188.46	960 分之 1	黃桂蘭	91 年 09 月 04 日	繼承	(超過五年)
桃園市龍潭區龍祥段	26,308.04	960 分之 1	黃桂蘭	91 年 09 月 04 日	繼承	(超過五年)
桃園市龍潭區龍祥段	9,788.21	960 分之 1	黃桂蘭	91 年 09 月 04 日	繼承	(超過五年)
臺北市士林區中洲段	263	2630 分之 10	黃桂蘭	79 年 04 月 13 日	買賣	(超過五年)
臺北市信義區犁和段四小段	107	4 分之 1	黃桂蘭	109 年 09 月 15 日	買賣	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	102	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	693	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	136	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	1,135	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	6,867	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	3,050	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	393	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	306	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	897	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	2,619	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	1,004	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	815	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	1,018	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	126	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	189	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	276	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	6,251	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	771	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	48	60 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	116	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑 小段	3,715	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)

新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑小段	1,877	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑小段	16,639	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑小段	25,683	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑小段	19,602	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑小段	18,326	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑小段	1,261	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑小段	1,489	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑小段	40,165	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑小段	1,455	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑小段	15,688	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑小段	3,889	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑小段	12,381	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑小段	9,568	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑小段	165	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段九芎坑小段	33,535	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段玉桂嶺小段	2,835	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段玉桂嶺小段	592	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段玉桂嶺小段	97	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段玉桂嶺小段	1,368	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段南勢坑小段	97	40 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段南勢坑小段	252	30 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段南勢坑小段	1,353	80 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段南勢坑小段	655	20 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市石碇區玉桂嶺段峰頭小段	150	30 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
新北市蘆洲區光華段	556	55600 分之 5565	李金池	78 年 10 月 26 日	買賣	(超過五年)
新北市蘆洲區光華段	556	55600 分之 5564	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)
臺北市士林區中洲段	263	2630 分之 10	李金池	79 年 04 月 13 日	買賣	(超過五年)
臺北市中山區德惠段二小段	88	全部	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)

2. 建物（房屋及停車位）

建 物 標 示	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
臺北市信義區犁和段四小段	74.47 (另附屬建物總面積:8.98)	全部	黃桂蘭	109 年 09 月 15 日	買賣	含平台8.98平方公尺 (超過五年)
新北市三重區重新段壹小段	135.68 (另附屬建物總面積:4.14)	2 分之 1	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	含平台4.14平方公尺 (超過五年)
新北市三重區重新段壹小段	182.58	10000 分之 387	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	共同使用部分 (超過五年)
新北市蘆洲區光華段	199.72 (另附屬建物總面積:19.07)	全部	李金池	78 年 10 月 26 日	買賣	含平台 19.07 平方公尺 (超過五年)
新北市蘆洲區光華段	198.48 (另附屬建物總面積:19.07)	全部	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	含陽臺 19.07 平方公尺 (超過五年)
臺北市中山區德惠段二小段	148.04	全部	李金池	107 年 07 月 18 日	塗銷信託	(超過五年)

(三) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
本欄空白						

(四) 汽車(含大型重型機器腳踏車)

廠 牌 型 號	汽 缸 容 量	所 有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
VOLKSWAGEN	1,598	黃桂蘭	102 年 05 月 30 日	買賣	(超過五年)

(五) 航空器

型 式	製造廠名稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
本欄空白						

(六) 現金(指新臺幣、外幣之現金或旅行支票)(總金額:新臺幣 元)

幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白			

(七) 存款(指新臺幣、外幣之存款)(總金額:新臺幣 3,678,718 元)

存 放 機 構 (應敘明分支機構)	種 類	幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
土地銀行民權分行	活期儲蓄存款	新臺幣	黃桂蘭		158,539
合庫商業銀行三重分行	活期存款	新臺幣	黃桂蘭		1,315
上海銀行新莊分行	活期儲蓄存款	新臺幣	黃桂蘭		63
國泰世華銀行三重分行	活期儲蓄存款	新臺幣	黃桂蘭		1,381
國泰世華銀行蘆洲分行	活儲證券戶	新臺幣	黃桂蘭		1,050,111
瑞興商業銀行營業部	活期儲蓄存款	新臺幣	黃桂蘭		25,826
中華郵政	活期儲蓄存款	新臺幣	黃桂蘭		99,000

蘆洲區農會長安分部	活期存款	新臺幣	黃桂蘭		728,175
泰山區農會貴子分部	活期存款	新臺幣	黃桂蘭		2,958
永豐銀行三重分行	活期儲蓄存款	新臺幣	黃桂蘭		324
永豐銀行南三重分行	活期儲蓄存款	新臺幣	黃桂蘭		199,760
永豐銀行南蘆洲分行	活期儲蓄存款	新臺幣	黃桂蘭		12,149
凱基銀行國外部	綜合存款	離岸人民幣	黃桂蘭	179,841.48	777,023.10
凱基銀行蘆洲分行	綜合存款	新臺幣	黃桂蘭		17,514
安泰銀行蘆洲分行	綜合存款	新臺幣	黃桂蘭		13,734
上海銀行新莊分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李金池		3,737
國泰世華銀行三重分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李金池		7,972
台北市第五信用合作社營業部	活期儲蓄存款	新臺幣	李金池		5,652
中華郵政	活期儲蓄存款	新臺幣	李金池		89,337
蘆洲區農會成功分部	活期儲蓄存款	新臺幣	李金池		1,337
蘆洲區農會長安分部	活期儲蓄存款	新臺幣	李金池		271,647
聯邦銀行後埔分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李金池		146,864
永豐銀行蘆洲分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李金池		642
永豐銀行南蘆洲分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李金池		6,469
凱基銀行國外部	綜合存款	離岸人民幣	李金池	0.58	2.50
凱基銀行蘆洲分行	綜合存款	新臺幣	李金池		57,187

(八) 有價證券 (總價額：新臺幣 8,222,575 元)

1. 股票 (總價額：新臺幣 471,140 元)

名 稱	所 有 人	股 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
鴻碩	黃桂蘭	44,514	10		445,140
瑞興銀	黃桂蘭	1,000	10		10,000
瑞興銀	黃桂蘭	300	10		3,000
瑞興銀	李金池	1,000	10		10,000
瑞興銀	李金池	300	10		3,000

2. 債券 (總價額：新臺幣 元)

名 稱	代 碼	所 有 人	買 賣 機 構	單 位 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白							

3. 基金受益憑證 (總價額：新臺幣 7,751,435 元)

名 稱	所 有 人	受 託 投 資 機 構	單 位 數	票 面 價 額 (單位淨值)	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
-----	-------	-------------	-------	-------------------	---------	---------------

元大美債 20 年	黃桂蘭	元大證券蘆洲 中正分公司	272,000	27.4141		7,456,635.20
富邦美國特別股	黃桂蘭	元大證券蘆洲 中正分公司	20,000	14.74		294,800

4. 其他有價證券（總價額：新臺幣 元）

名 稱	所 有 人	單 位 數	價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣 總 額
本欄空白					

（九）珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產

1. 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產（總價額：新臺幣 元）

財 產 種 類	項 目	所 有 人	價 額
本欄空白			

2. 保險

保 險 公 司	保 險 名 稱	保 單 號 碼	要 保 人	保 險 契 約 類 型	契 約 始 日 \ 契 約 迄 日	備 註
南山人壽保險 股份有限公司	南山人壽美年發 外幣增額還本終 身保險	○○○○○○○○ ○○7	黃桂蘭	儲蓄型壽險	100 年 01 月 31 日/終身	
國泰人壽保險 股份有限公司	常利年年利變	○○○○○○○○ ○○5	黃桂蘭	儲蓄型壽險	106 年 12 月 26 日/176 年 12 月 25 日	
富邦人壽保險 股份有限公司	富邦人壽金鑽 168 還本終身保 險	○○○○○○○○ ○○800	黃桂蘭	儲蓄型壽險	104 年 12 月 03 日/155 年 12 月 02 日	
國泰人壽保險 股份有限公司	萬美利利變美元	○○○○○○○○ ○○3	李金池	儲蓄型壽險	114 年 06 月 24 日/152 年 06 月 23 日	
國泰人壽保險 股份有限公司	鑫添鑫終身壽險	○○○○○○○○ ○○1	李金池	儲蓄型壽險	98 年 12 月 21 日/157 年 12 月 20 日	
富邦人壽保險 股份有限公司	安泰喬祿還本終 身壽險（繳費 6 年）	○○○○○○○○ ○○501	李金池	儲蓄型壽險	92 年 01 月 09 日/154 年 01 月 09 日	

3. 虛擬資產（總價額：新臺幣 元）

名 稱	所 有 人	單 位 數（顆/ 件）	存 放 機 構 或 錢 包 廠 商	帳 戶 名 稱	錢 包 地 址	取 得（投 資）原 因	新臺幣或折合 新臺幣交易價 額
本欄空白							

（十）債權（總金額：新臺幣 元）

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	餘 額	取 得（發 生） 時 間	取 得（發 生） 原 因
本欄空白					

（十一）債務（總金額：新臺幣 51,176,984 元）

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	餘 額	取 得（發 生） 時 間	取 得（發 生） 原 因
授信	黃桂蘭	上海商業儲蓄銀行新莊分行 新北市新莊區中平路	12,552,615	109 年 09 月 18 日	購置住宅一 個人消費性
授信	李金池	上海商業儲蓄銀行新莊分行 新北市新莊區中平路	19,513,603	111 年 04 月 28 日	其他投資理 財週轉
授信	李金池	上海商業儲蓄銀行新莊分行 新北市新莊區中平路	5,367,950	112 年 03 月 27 日	其他投資理 財週轉
授信	李金池	上海商業儲蓄銀行新莊分行 新北市新莊區中平路	4,639,149	112 年 12 月 29 日	其他投資理 財週轉
授信	李金池	上海商業儲蓄銀行新莊分行 新北市新莊區中平路	4,540,137	114 年 06 月 20 日	其他投資理 財週轉
授信	李金池	上海商業儲蓄銀行新莊分行 新北市新莊區中平路	4,473,315	111 年 05 月 26 日	其他投資理 財週轉

授信	李金池	上海商業儲蓄銀行新莊分行 新北市新莊區中平路	90,215	111 年 08 月 10 日	其他投資理 財週轉
----	-----	---------------------------	--------	--------------------	--------------

(十二) 事業投資 (總金額：新臺幣 2,000 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱	投 資 事 業 地 址	投 資 金 額	取得(發生) 時 間	取得(發生) 原 因
李金池	台北市第五信用合作社	台北市大同區民生西路 228 號	2,000	108 年 03 月 28 日	股金

(十三) 備 註

本欄空白

此 致
監 察 院
以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任
申報人：黃桂蘭